

基本



191304

法共爲法國的民族獨立，
爲和平而鬥爭

新華書店發行

新華時事叢刊

第75種

法共爲法國的民族獨立，

爲和平而鬥爭

新華時事叢刊社編

新華書店發行

書號：0818 (53—075)

法共爲法國的民族獨立，爲和平而鬥爭

編輯者：新華時事叢刊社

發行者：民華書店

印刷者：新華印刷廠北京第一廠
(阜成門外北禮士路)

1—8,000(京)

一九五〇年十二月初版
基本定價(乙) 1.80

18.00

223
4653

目錄

法國共產黨第十二次代表大會告法國人民書

——一九五〇年四月六日

爲法國的民族獨立，爲和平而鬥爭

——一九五〇年四月在法國共產黨第十二次代表大會上的報告

團結起來爲和平、自由與勞動人民的迫切要求而鬥爭

——一九五〇年六月在法國共產黨中央委員會全體會議上的演說摘要

保衛法國的農業和勞動農民

法國共產黨保衛和平的鬥爭

法國勞動人民反對越南戰爭的鬥爭

法國青年爲爭取和平而鬥爭

附錄

美國獨佔資本家奴役法蘭西

法殖民帝國的危機

法國共產黨
總書記 M·多列士

法國共產黨
總書記 M·多列士

法國共產黨
政治局委員 W·羅歇

法國共產黨
政治局委員 J·杜克洛

法國共產黨
書記 A·馬爾梯

法國共產黨
政治局委員 V·米蕭

維傑涅也娃

蘇·斯達科

法國共產黨第十二次代表大會告法國人民書

法國共產黨第十二次代表大會一致通過如下的告人民書：

法蘭西的男女們，

戰爭正在威脅着。

掙扎在危機的魔掌中的美國帝國主義者，正以急不可耐的熱狂準備着戰爭。他們正在大大地增加軍事預算。他們正在加速度地重新武裝馬歇爾化的國家，其中包括反動的，黷武主義和報復主義的西德。

正如他們自己刻毒地表示過的，他們要用原子彈和氫彈去殺死還睡在搖籃中的嬰兒們，以祈禱消磨餘生的老人們和正在工作的人們，以便制服和奴役世界。

法國共產黨——工人階級底偉大的黨，爭取民族獨立與和平的黨——要求你們團結起來，一致行動，以便防止原子戰爭的可怕災禍，拯救法國並保衛和平。

政府出賣國家的利益

美國帝國主義者想把法國變成砲灰的倉庫，把法國人民變成一支註定要滅亡的，由屠殺俄拉多蘇格爾的居民的人犯們來指揮的軍隊。他們正把武器、軍火、飛機、大炮、坦克送到我們的港口，其用心是要把法國變成原子炸彈的目標，變成一個慘遭破壞與毀滅的戰場，而政府却在美國帝

國主義者面前，奴顏婢膝，置保衛民族獨立於不顧，並同意接受馬歇爾計劃，大西洋公約，軍事援助計劃及其災難深重的後果。

帝國主義者想進攻社會主義國家

帝國主義者想發動戰爭，反對蘇聯——在斯大林的領導之下，從法西斯的野蠻主義中拯救了全世界，並且一貫地遵循着和平政策的，社會主義的國家。帝國主義者想發動戰爭，反對人民民主國家——正沿着社會主義的道路向前邁進的國家。帝國主義者想發動戰爭，反對國際工人階級和民主運動，就是反對它們從專制壓迫之下爭取解放，把命運掌握在它們自己的手中。

卑鄙的統治者把法國引入深淵

卑鄙的統治者們在外國的指使之下，執行着搜刮人民與反動的戰爭的政策，正把法國引入深淵。他們把勞動人民的生活條件弄得每況愈下。他們正在掠奪農民，使中農破產，而資本家的超額利潤則達到荒謬的高度。

貧困日甚。失業日多。民主權利，工會權利，罷工權利，集會示威的權利，受到有計劃的干犯。積極的工人，民主人士，參加抵抗運動的人員，擁護和平的人們受到非法的迫害。他們被投入監獄，他們的公民權利遭受剝奪。而曾與敵人合作的賣國賊們，相反地，却自由自在。行賄的和受賄的人們却法外逍遙。

這些統治者們想實行法西斯獨裁

包括社會黨右翼領袖們，法國人民團（戴高樂黨——編者）的暴徒們，激進黨人，人民共和黨

人，自由共和黨人在內的一幫無恥的烏合之衆，極力想維持血污的政權，愚民主義的，警察獨裁的政權。這一幫黨派採取了卑劣的法律。他們正在準備一項選舉，想剝奪掉三分之二的法國人民在國民議會中的代表權。同時，政府正在串通戴高樂，想把法國引向法西斯主義。他們爲了匯理銀行的利益，爲了要給美國的戰爭挑撥者們建立一個戰略的前哨，強迫我們的子弟，在越南的罪惡戰爭中流血。

血流得够多的了，破壞也破壞得够多的了，人也死得够多的了！

人民不需要越南的骯髒戰爭，他們不需要正在準備中的侵略戰爭。他們不願作戰，他們需要和平。爲和平而鬥爭就是爲法國，爲自由，爲恢復民族獨立，爲法國男女的幸福而鬥爭。

千鈞一髮的和平

法國共產黨第十二次代表大會號召所有正直的人民，爲了拯救和平，採取行動。全世界人民都知道危機的嚴重性，所以他們積極地爲反對戰爭而奮鬥，其明證就是人民大眾以有力的團結和所有勞動人民以行動來支持的碼頭工人、海員和鐵路工人底英勇的、愛國的鬥爭。勞動男女拒絕起卸、運輸，或者生產犯罪的武器，因爲這種武器同時給他們帶來奴役和死亡。他們忠於工人階級的傳統，忠於法國人民爲自由與民族獨立而光榮鬥爭的傳統。

團結一致爲和平而鬥爭

法蘭西的男女們！

共產黨人，社會黨人，天主教徒，共和分子，男人，女人，青年，老人，工人和農民，腦力工作者和體力工作者，各種政治信念，哲學觀點和宗教信仰的愛國者們！一同來建立一個統一的、穩

定的和平陣綫。在每個工廠裏，每個市鎮裏，每條街道上，每個村莊裏，到處都建立起和平委員會來。到處都選出當地的『爭取和平與自由的戰士』協會的委員會來。

禁止原子武器

法蘭西的男女們！世界擁護和平大會常設委員會從斯德哥爾摩會議上發出一個感人的呼籲，號召你們在請願書上簽名，要求完全禁止使用原子武器，作為侵略與大規模消滅人民的一種武器。要求建立嚴格的國際管制，來保證實施，要求宣佈第一個使用這種恐怖武器的政府為戰犯。

各國人民爭取和平的偉大門爭將取得更大的規模。億萬人民的簽名將證實法國人民爭取和平的不屈不撓的意志。

擁護一個救國的政府

法國共產黨第十二次代表大會相信它表達了你們的情感，它提醒冒險家們，『法國人民不願，也永不對蘇聯——斯大林格勒的勝利者底國家——作戰。』

法蘭西的男女們！

團結起來，立即停止越南的骯髒戰爭，召回遠征軍，實行我們的救國綱領！

團結起來，成立一個你們想在法國成立的政府；一個正直的政府，一個自由與和平的政府，一個民有、民治、民享的政府；一個民主統一的政府，真正的法國政府。

效忠於抵抗運動中先烈遺志的法國共產黨，準備和一切善良的人民一道，領導法國，走向幸福的未來，走向繁榮，走向和平。形勢對和平與民主的力量是有利的。由於他們的團結一致的行動，他們會強迫戰爭挑撥者們退却。他們會取得勝利。

法國共產黨萬歲！

自由，民主和獨立的法國萬歲！

共產主義萬歲！

和平萬歲！

法國共產黨第十二次代表大會

一九五〇年四月六日

『爭取持久和平，爭取人民民主！』中文版第三十六期

爲法國的民族獨立，爲和平而鬥爭

法國共產黨
總書記 M·多列士

——一九五〇年四月在法國共產黨第十二次代表大會上的報告

以美國爲首的帝國主義陳營的全部政策，其目的乃在於準備第三次世界大戰。大西洋公約所追逐的目的，乃是把美帝國主義者羽翼下的參加公約的國家的全部人力物力匯合起來，以便用於他們正在準備的反對蘇聯和人民民主國家的戰爭。這個公約的諸簽字國——例如法國——已失去了執行一個獨立國家政策的一切機會。它們不過是美國追逐其侵略目的的走卒罷了。

在這個反蘇聯盟中間，也給免除了賠償義務與充斥着美國資本的復仇主義的西德，準備了一個位置。阿登納先生已建議把法國與西德完全合併爲一個國家。戴高樂將軍表示衷心贊同。德國共產黨主席，我們的雷曼同志說得很對：這是一個大砲商人的同盟。

同時，隸屬於美帝國主義者的各國政府，正對勞動人民的政治權利和自由採取攻勢。伴隨戰爭準備政策而來的乃是鎮壓工人階級和民主運動的企圖。警察的迫害，反工會法律和骯髒的法律，正在爲帝國主義集團各國的法西斯化和軍國主義化廓清道路。

美帝國主義者正到處在支撐法西斯政權，並下令在法國和其他地方採取警察措施和反民主措施，爲法西斯主義創造條件。

因此，我們有必要回憶一下，在一九四八年六月下半月舉行的共產黨情報局會議所採取的行動的正確性，當時它堅決地揭露了鐵托及其殺人犯和間諜匪幫——帝國主義的僱傭兵——的叛賣政

策。鐵托及其集團從資產階級民族主義的偏向和放棄無產階級國際主義的行爲，迅速地轉到了最下賤的和最惡毒的反蘇政策的立場。鐵托及其集團很快地暴露了他們自己是戰爭販子的公開走狗。他們表明了他們實際上是最新的一種托洛茨基主義——反革命的突擊隊。

鐵托及其警察伙幫把南斯拉夫從和平與社會主義陣營中拉開，並把它賣給美國資本主義。這個依賴富農和舊日特權階層的冒險家集團正在恢復資本主義。南斯拉夫已經被變成一個法西斯獨裁統治的國家和警察國家，已經被變成了一個巨大的監獄，一切繼續效忠祖國以及共產主義和國際主義理想的人民的最優秀的兒子，都在那裏遭到殺害。

美帝國主義者授予鐵托一個特別的任務。鐵托被命令和那些與他類似的賣國賊們一起來組織反對人民民主國家的新制度的陰謀，來推翻工人階級的、進步的民主主義的政權，來重建法西斯獨裁統治，以便把這些國家從民主與和平陣營中拉開並把它們變成侵略蘇聯的基地。間諜們的審判（布達佩斯的拉伊克和布蘭科夫的審訊以及索菲亞的賣國賊科斯托夫的審訊）揭露了鐵托及其集團的罪惡活動。

美國主子們還給予鐵托另一個任務：設法在國際工人階級運動的隊伍中以及擁護和平的巨大的世界運動中散佈混亂。在這一點上，戰爭販子的失敗也是很顯明的。各國共產黨在情報局的決議的啓示下一致地痛斥鐵托及其匪幫。

和平、民主與社會主義陣營的成就

與帝國主義和反民主陣營對壘的是民主和反帝國主義陣營——社會主義和平陣營。前者充滿了矛盾，並且正在更深地陷入經濟危機之中，其結果就是越來越兇地繼續其戰爭準備政策。後者則

正在穩步地壯大和加強。

在國民經濟的顯著發展的基礎之上，蘇聯人民的物質和文化水準正在穩步地上升着。工人的工資在增加，集體農民的收入在增長。最近的物價減低博得了蘇聯人民的興高彩烈的歡迎。全世界勞動人民和民主主義者也歡呼它是和平陣營的新的勝利。這和法國及其他資本主義國家所發生的事情是如何地不同啊！（在這些國家裏，工人和一切普通人民的境況，正在變得越來越困難。）

享有蘇聯的兄弟般的和真正無私的援助的人民民主國家中，也正在發生一個巨大的經濟高漲。在所有這些國家中，羣衆的生活水準都已大大提高了。

這和被鐵托及其集團變成英美帝國主義者的奴隸的南斯拉夫是如何地不同啊！南斯拉夫的整個經濟已經被鐵托分子毀壞了。礦山和工廠再次淪入美國壟斷資本的控制之下，美國壟斷資本正在攫取戰略原料的出產品。儘管有美元貸款，國家財政仍全部瓦解。富農控制着鄉村。工人們幾乎得不到任何供應品，因為國營商店是空的，而投機商人則控制着自由市場。物價正在上漲，實際工資則正在減少。勞動人民的生活狀況在日益惡化。

德意志民主共和國的成立是民主、反帝國主義陣營的一大勝利。在民主的德國，大日耳曼主義的反動勢力和法西斯主義的經濟與政治基礎已被掃除。政權掌握在工人階級和民主主義者的手中。德意志民主共和國的政府宣佈，它體會我國人民由於對我國安全感到驚慌而提出的要求。德意志民主共和國政府宣佈，德國人民必須儘可能地補償希特勒及其納粹分子對法國和全歐洲所作的罪行。這樣，和德國人民真正和解已終於成爲可能了，這個和解是以尊重法國享有安全與賠償的權利爲基礎的；它是以兩國互相尊重獨立與完整爲基礎的。

中國人民，在共產黨及其傑出的領袖毛澤東同志的領導之下，已永遠地消滅了幾千年來的封建桎梏，和近一百年來所經受的殖民地剝削。對於夢想變中國爲其殖民地及反蘇跳板的美帝國主義者

來說，中國革命的勝利乃是一個沉重的打擊。

蘇聯和中華人民共和國間的兄弟同盟，以及中國參加民主國家大家庭的事實，大大地擴大了民主陣營，並使力量對比起了有利於民主與社會主義的變化。

侵略者們正在陰謀危害和平與各國人民的獨立。但是，儘管這樣，一切事情都證明了反帝國主義力量的鞏固。在歷史上從來沒有過這樣的國際團結，從來沒有過這樣的有組織的全世界和平陣綫。民主的反帝國主義陣營，不是一個限於一定的地理邊界以內的同盟。的確，它依靠着那些政府享有人民的信任和擁護的強大國家。但是，它在帝國主義陣營的一切國家中都擁有支持者，資本主義國家的一切勞動人民和一切殖民地國家的被壓迫人民都支持它。

無疑地，世界擁護和平大會常設委員會要求禁用原子武器的熱情呼籲，將博得巨大的響應，在未來數週中，成百萬成百萬的人民將在這個文告上簽字，以表示支持這個號召。我們也將作一切必要的努力。

法國處在深淵的邊緣

在共產黨人被擠出政府之後，美國主子們把法國投入了「馬歇爾計劃」的羅網。

結果是什麼呢？國民經濟的若干部門處於一種衰降的狀態之中。某些工業部門（例如飛機工業）已經完全停閉。鉛的生產正在下降。皮革工業的出產在戰前水準之下。失業者的數目與日俱增。目前，失業工人和部分時間工作工人共有五十萬人。由於煤堆積在礦場，礦工們有時成天完全無事可做。

農業也受到威脅。「馬歇爾計劃」使得甜菜、煙草和葡萄的種植者們處境困難。法國種植者們

得到命令，要他們減少種植甜菜的面積約百分之二十，好讓美國資本家們來銷售他們的糖。

最後，還有法郎龐大的軍費負擔要我國民來担負。它使得任何財政上的復原都成爲不可能。儘管有數達幾千億法郎之多的新稅，儘管有強迫公債和特別捐稅，預算赤字依然如故。

在共產黨人被擠出政府之後，連續四次貶值的結果已使法郎價值喪失三分之二。從一九四七年四月到一九五〇年三月，流通的紙幣從八千億增至一萬三千億以上。生活費用已大大上漲。官方的巴黎零售物價指數從一九四七年四月的八三七增至一九五〇年二月的一九二二。

工資的增加遠遠落後於生活費用的上漲。從一九三八年以來，勞動人民的生活水準已經下降了一半以上。工資階層的收入在國民收入中所佔的比重從一九三八年的百分之四十五降至一九四九年下半年之百分之三十四，而資本家收入的比重則從百分之二十九增至百分之五十點五。

工人階級被判定要忍受長期的營養不足。在巴黎和其它大城市中，每人平均每日消費的肉類數量，從一八六五年的二百一十五克減至一九四八年的一百一十二克。唯僱主之命是從的政府，反對工人們提出的修改工資和立即每月增加三千法郎的要求。政府已經拒絕了它自己的工人——受僱於國營企業的工人們——的這項要求。它還派遣警察，供僱主們用來反對罷工者。

對越南人民進行的非正義戰爭已經打了三年半。這個掠奪性的戰爭破壞了一九四六年三月八日的協定。該協定曾承認越南人民應享有自治的權利、保持國家軍隊、警察及自己的財政的權利。殖民者們還不甘心喪失他們的醜惡的特權。他們不許法國和越南在新的基礎上，首先是在民族自決權的基礎上建立關係。他們使用挑釁手段以便發動戰爭和再次奴役越南人民。但是，儘管他們努力，儘管他們從事無法形容的暴行，儘管他們扮演了一齣和保大——夜總會皇帝——締結協定的陰惡的喜劇，他們還是沒有達到目的。

整個越南人民團結在自己的政府的周圍，團結在胡志明主席的周圍。越南政府控制了該國領土

的百分之九十。它已經得到了世界上兩個最大的國家——蘇聯和中華人民共和國——的承認。

杜魯門私人代表耶塞普先生所進行的談判，說明了侵略越南的殖民戰爭的新的方向。目前，問題是要在新中國的邊界上建立一塊美國的跳板。越南的戰爭是帝國主義者的第三次世界大戰的準備工作的一個組成部分。因此，爭取立即與越南媾和，積極支持越南人民的自決權（包括脫離法國），維護越南人民完全獨立的權利，就是反對挑起第三次世界大戰。

法國政府有步驟地侵犯勞動人民的基本權利：組織工會的權利、罷工的權利、集會和示威的權利。

共產黨議員的權利受到了殘酷的侵犯。皮杜爾正圖強行通過下流無恥的法案，妄圖遏止正在增長並將繼續增長的人民抗議越南戰爭和抗議反蘇戰爭準備工作的運動。

藉著迫害和誹謗宣傳，藉著卑鄙的法律——它將使摧毀工人階級的和民主的組織有了可能——他們正在給戴高樂將軍的當權鋪砌道路。我們根據可靠情報，揭露戴高樂分子對工人階級與共和國的陰謀。敵人的圖謀已經被揭穿了。但是我們必須警惕，我們必須揭露並奮起反對反動陰謀的策劃，以行動來反對謀叛集團的示威和『演習』陰謀。我們必須讓工人階級和一切共和分子有充分準備，以便結成一條聯合陣綫，給予發動法西斯攻勢的任何企圖一個迅速的粉碎性的打擊。

這個迫害工人積極分子及和平擁護者的政府，這個鼓勵法西斯謀叛的準備的政府，同時還想不讓國家知道關於受賄者和其他腐敗的將軍們和政客們的醜聞的真象。

人民已經知道了卑鄙的越南戰爭的根本原因。他們已經滿懷憤慨地知道了國防部長——右翼社會黨人拉馬第，內政部長——右翼社會黨人莫克以及當時的總理——激進黨人葛義，企圖使受賄案暗中了結。他們的藉口是：被朋友——一個騙子和前蓋斯塔波特務——揭發了的陸軍總司令正在進行關於大西洋公約的談判，而大西洋公約那時正是即將簽訂的時候。政府是不想讓人民根據這些可

恥的揭發來了解大西洋公約的侵略性質的。

受賄案真正打擊了整個政權——戰爭、警察暴行、污穢和鮮血的政權。

在思想方面，對於法國思想和法國科學的壓力正在加強。預算中的教育經費已經減少，實驗室沒有儀器。成千成萬的兒童不得入學，另一方面，死亡和戰爭的預算却耗去六千億法郎。

敵人在思想方面的壓力增加了，我們的抵抗也大大地加強了。我們號召我們的作家們、畫家們和演員們在工人階級的思想與政治立場的基礎上從事鬥爭。和那些資產階級的美學家們——爲藝術而藝術的信徒們的頹廢作品，存在主義的「哲學家們」的永恆的悲觀主義和蒙昧主義，以及那些認爲只有當繪畫沒有內容時才開始有藝術的畫家們的形式主義相反，我們提供一個工人階級可以了解的、社會主義現實主義的藝術，一個將幫助工人階級從事解放鬥爭的藝術。

爲和平而鬥爭

不顧政府的事橫統治與壓迫，擁護和平的鬥爭在國內增長着和擴展着，並且採取了多種多樣的形式。最重要的因素是工人階級在和平運動中起着愈來愈大的作用。

阿爾及爾、突尼斯與法國其它港口的碼頭工人及法國的海員們，拒絕載運用來與他們的越南兄弟作戰的武器。他們拒絕卸用來侵略他們的蘇聯兄弟的美國戰爭物資。鐵路工人拒絕在裝有戰爭物資的火車上工作。在巴黎——貝西鐵路的巴黎站，在里昂、南特、布勒斯特等地，就有這樣情形。鐵路工人的行動到處受到羣衆示威的支持。在格魯諾布爾、聖辟拉德科（都爾附近）及華倫斯，人們攔住載着戰爭物資的火車。在羅安，不顧大批警察隊的在場與他們慣用的暴行，二千名和平擁護者舉行示威，反對開出一列軍車。警察逮捕了二十一示威者。他們要根據最近通過的飢餓的法

審訊被捕者。我們的下一任務就是在一切地方，把對和平的渴望變為爭取和平的有效鬥爭。

要做到這一點，我們必須首先向一切受了敵人的謊言與誹謗的欺騙的人，反覆地解釋戰爭危險的深刻的基本原因，並說明這些原因根源於資本主義制度。

法國人民反對反蘇戰爭的聲明在帝國主義的走狗與奴才的報紙上引起一片叫囂，因為這些聲明揭開了侵略者企圖用來掩蓋他們的戰爭準備的假面具。作為法國人，作為無產者，我們擁護法蘇友誼，我們反對反蘇侵略的準備。作為法國人，作為愛國分子，我們記得戴高樂一度說過的話，「法國領土的解放之成為可能，首先是由於俄國人民及他們的優秀軍隊的努力。」

作為無產者，我們保衛法蘇友誼，因為國際工人階級運動應感謝十月社會主義革命。

有些人說，戰爭是不可避免的。我們必須堅決反對這種不真實的有害的理論。不，戰爭不是不可避免的！在資本主義政權的條件下戰爭總是可能的，但絕不能因此就說，各國人民就應當因此聽天由命，自安於戰爭的不可避免性。今天，在全世界組織起來和採取行動的和平力量是足夠巨大，足夠強大，足以迫使戰爭退却。

爭取和平的鬥爭的另一重要方面是暴露，不倦地和有步驟地駁斥我們的敵人所散佈的謊言。他們一面在空談「和平」，另一方面又在積極準備戰爭。他們的作風和希特勒當年一模一樣。他們叫喊着「歐洲」，但其目的只是為了把三分之二的歐洲排出「歐洲」這一概念之外。「歐洲議會」，「世界政府」——這一切都是假的，全都是用來掩飾英美帝國主義者奴役西歐各國人民的行為，掩飾反蘇戰爭的準備的。

爭取和平與自由的運動已更加壯大。我們必須堅決地進行鬥爭，實現最近舉行的和平與自由戰士全國大會決議，以便時時擴大這一運動及其活動範圍，並在一一切地方舉行區和平理事會與和平委員會的選舉。